

**«МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ
БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ «МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ЮРИДИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ О.Е. КУТАФИНА
(МГЮА)»»**

Кафедра иностранных языков

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

ОГСЭ.06

год набора 2022

Код и наименование специальности:	40.02.03 Право и судебное администрирование
Уровень образования, на базе которого осуществляется подготовка специалистов:	основное общее
Профиль	социально-экономический
Форма (формы) обучения:	очная
Квалификация:	специалист по судебному администрированию

Москва - 2022

Программа утверждена на заседании кафедры иностранных языков, протокол № 9 от «25» мая 2022 года.

Автор:

Ногаева В.У. – кандидат педагогических наук, доцент кафедры иностранных языков Университета имени О.Е. Кутафина (МГЮА)

Рецензент(ы):

Кузьмина Н.Б. – кандидат филологических наук, профессор кафедры теории и практики перевода и коммуникаций Института иностранных языков МПГУ

Ногаева В.У. Второй иностранный язык: рабочая программа дисциплины / Ногаева В.У. — М.: Издательский центр Университета имени О.Е. Кутафина (МГЮА), 2022.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС СПО.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	4
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ	14
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	16

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ (ПАСПОРТ)

«Второй иностранный язык»

1.1. Место дисциплины в структуре образовательной программы:

Дисциплина «Второй иностранный язык» является вариативной частью общего гуманитарного и социально-экономического учебного цикла образовательной программы среднего профессионального образования в соответствии с ФГОС СПО по специальности 40.02.03 Право и судебное администрирование.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК-1, ОК-4, ОК-6.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы дисциплины обучающимися осваиваются следующие умения и знания

Код ОК	Умения	Знания
ОК 1 ОК 4 ОК 6	- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;	- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности;

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем образовательной программы дисциплины	152
в том числе в форме практической подготовки	122
в т.ч.	
практические занятия	58
семинарские занятия	64
Самостоятельная работа	28

Консультации	2
Промежуточная аттестация в форме:	дифференцированного зачета

2.2. Тематический план и содержание дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем, акад. ч. / в том числе в форме практической подготовки, акад. ч.	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент
1	2	3	4
3 СЕМЕСТР			
Раздел 1		40	
Тема 1.1. Je suis Francophone! (Я-франкофон!)	Содержание учебного материала	12	ОК 1 ОК 4 ОК 6
	В том числе семинарских, практических и лабораторных занятий	12	
	Семинарское занятие №1. Знакомство через интернет-форумы и блоги. Указательные местоимения Прослушивание микродиалогов и составление своих по аналогии. Работа в паре.	2	
	Практическое занятие №2. Спряжение глаголов I, II и III групп в présent de l'indicatif. Повторение. Парная и групповая работа. Ответы на вопросы.	2	
	Семинарское занятие №3. Франция и другие франкоязычные государства.	2	
	Практическое занятие №4. Знакомство (через Интернет-форумы и блоги) с представителями франкофонного общества. Парная и групповая работа. Перевод текста.	2	
	Практическое занятие №5. Вопросительные предложения с вопросительными словами. Составление диалогов.	2	
	Семинарское занятие №6. Повторение изученного лексико-грамматического материала.	2	

Тема 1.2 Je voyage! (Я путешествую!) Путешествия.	Содержание учебного материала	10	ОК 1
	В том числе семинарских, практических и лабораторных занятий	10	ОК 4
	Семинарское занятие №7. Подготовка к путешествию виды транспорта. Прослушивание микродиалогов.	2	ОК 6
	Практическое занятие №8. Спряжение глаголов в imparfait и plus-que-parfait. Монолог. Пересказ текста.	2	
	Семинарское занятие №9. Популярные туристические направления. Артикли и предлоги перед географическими названиями.	2	
	Практическое занятие №10. Диалоги и ситуации по теме. Ответы на вопросы.	2	
	Практическое занятие №11. Бретань –французский регион. Спряжение глаголов I, II групп в passé composé.	2	
Тема 1.3 Comment se Déplacer en France (Как добраться до Франции)	Содержание учебного материала	10	ОК 1
	В том числе семинарских, практических и лабораторных занятий	10	ОК 4
	Семинарское занятие №12. Переезды на различных видах транспорта: самолёт, поезд, машина. Притяжательные прилагательные	2	ОК 6
	Практическое занятие №13. Встреча приезжающего на вокзале. Слитный артикль. Диалоги по теме. Парная работа. Ответы на вопросы.	2	
	Семинарское занятие №14 Переправа через Ла-Манш на пароме. Спряжение глаголов в futur simple. . Диалоги по теме. Парная работа	2	
	Практическое занятие №15. Евростар – скоростной поезд. Деепричастие (gérondif). Пересказ текста.	2	
	Семинарское занятие №16. Контроль навыков чтения, письма, аудирования. Контроль грамматических и лексических навыков. Проверочная работа №1	2	
	Самостоятельная работа: Найти во французских источниках и перевести на русский язык текст различных видах транспорта во Франции.	8	

4 СЕМЕСТР		46	
Раздел 2			
Тема 2.4 Quelle Histoire! (Какая история!)	Содержание учебного материала	16	ОК 1
	В том числе семинарских, практических и лабораторных занятий	16	ОК 4
	Семинарское занятие №17. Некоторые страницы французской истории. Употребление местоимения en.	2	ОК 6
	Практическое занятие №18. История Железной Маски (гипотезы). употребление пассивной формы (forme passive), Перевод диалогов по теме.	2	
	Семинарское занятие №19. причастия настоящего времени (participe présent); Диалоги и ситуации по теме. Парная и групповая работа.	2	
	Практическое занятие №20. Династия Бурбонов от Генриха IV до Карла X (генеалогическая ветвь, основные представители. Ответы на вопросы.	2	
	Семинарское занятие №21. употребление глагольных форм и времён (повторение); употребление числительных (повторение)	2	
	Практическое занятие №22. Людовик XIII (краткая история жизни и правления). Перевод текста.	2	
	Практическое занятие №23. Истории французских замков. Перевод текста. Ответы на вопросы.	2	
	Семинарское занятие №24. спряжение глаголов III группы (повторение); употребление артиклей и предлогов (повторение).	2	
Тема 2.5 Plutôt ville ou plutôt campagne? (Город или деревня)	Содержание учебного материала	12	ОК 1
	В том числе семинарских, практических и лабораторных занятий	12	ОК 4
	Семинарское занятие № 25.	2	ОК 6

	согласование времён <i>indicatif</i> : употребление <i>futur dans le passé</i>		
	Практическое занятие № 26. Особенности (преимущества и недостатки) жизни в городе и сельской местности, Ответы на вопросы.	2	
	Семинарское занятие № 27. условное наклонение (<i>conditionnel</i>)	2	
	Практическое занятие № 28. Причины переселения горожан в сельскую местность Перевод текста.	2	
	Практическое занятие №29. Причины переселения горожан в города. Ответы на вопросы.	2	
	Семинарское занятие №30. доклад-сообщение об одном из достопримечательных мест Франции	2	
Тема 2.6 Savez – vous faire la fête? (Как устроить праздник?)	Содержание учебного материала	10	ОК 1
	В том числе семинарских, практических и лабораторных занятий	10	ОК 4
	Семинарское занятие № 31. Отдых в выходные дни. Планы на выходные дни. Прилагательные местоимения, прямые дополнения. Аудирование по теме.	2	ОК 6
	Практическое занятие № 32. Праздники (национальные, местные, религиозные и др.) стран франкофонного сообщества, Ответы на вопросы.	2	
	Семинарское занятие № 33. 14 июля — национальный праздник Франции, История праздника, День взятия Бастилии, Торжества по случаю государственного праздника во Франции Употребление <i>conditionnel présent</i> ;	2	
	Практическое занятие № 34. Праздники и традиции в России. Пересказ текста.	2	
	Семинарское занятие №35. Проверочная работа №2	2	
	Самостоятельная работа: составить небольшой доклад-сообщение об одном из достопримечательных мест	8	

	Франции (Парижа) на основе текстов учебника и/или с использованием дополнительных материалов.		
5 СЕМЕСТР		42	
Раздел 3			
Тема 3.7 Etre jeune aujourd'hui (Быть подростком).	Содержание учебного материала	12	ОК 1
	В том числе семинарских, практических и лабораторных занятий	12	ОК 4
	Семинарское занятие №36. Быть молодым сегодня. Работа с текстом. Работа с лексикой.	2	ОК 6
	Практическое занятие №37. Проверка понимания текста. (Тест).	2	
	Семинарское занятие №38. употребление личных местоимений, выражающих прямое и косвенное дополнение (<i>la place des pro- noms compléments</i>); Диалоги по теме.	2	
	Практическое занятие №39. монолог-сообщение об основных проблемах молодёжи в современном обществе;	2	
	Семинарское занятие №40. способы выделения членов предложения; выделение членов предложения посредством оборотов <i>c'est... qui, c'est... que (mise en relief)</i> ; Диалоги и ситуации. Парная и групповая работа.	2	
	Практическое занятие № 41. уметь выразить пожелание, надежду, уметь выразить намерение уметь выразить мечту, уметь ободрить, поддержать кого-л. Составление диалогов.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Во французских источниках найти и перевести на русский язык текст по теме : « Молодежь сегодня: основные проблемы»	3	
Тема 3.8 Sorties, Loisir (Досуг)	Содержание учебного материала	12	ОК 1
	В том числе семинарских, практических и лабораторных занятий	12	ОК 4
	Семинарское занятие №42. Основные виды молодёжного досуга. Работа с тематическим текстом и диалогами. Парная и групповая работа.	2	ОК 6
	Практическое занятие №43.	2	

	Характер человека. Сложное прошедшее время. Диалоги и ситуации. Парная и групповая работа. Ответы на вопросы.		
	Семинарское занятие №44. употребление местоимения <i>y</i> . Аудирование.	2	
	Практическое занятие №45. Предпочтения российской молодежи. Перевод текстов.	2	
	Семинарское занятие №46. употребление инфинитива прошедшего времени (<i>infinitif passé</i>);	2	
	Семинарское занятие №47. Повторение лексико-грамматических единиц. Перевод диалогов с русского на французский.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Найти информацию и составить сообщение или презентацию и об основных видах молодёжного досуга во Франции.	3	
Тема 3.9 La France comme la République (Франция как Республика	Содержание учебного материала	10	ОК 1 ОК 4 ОК 6
	В том числе семинарских, практических и лабораторных занятий	10	
	Семинарское занятие №48. употребление сложных относительных местоимений (<i>les pronoms relatifs composés</i>); Диалоги и ситуации. Парная и групповая работа .	2	
	Практическое занятие №49. Франция как республика. Символы Франции. Перевод текста.	2	
	Практическое занятие №50. Символы России. Аудирование. Ответы на вопросы.	2	
	Семинарское занятие №51. одновременное употребление личных местоимений, выражающих прямое и косвенное дополнение.	2	
	Семинарское занятие №52. Повторение притяжательных местоимений Обобщение и закрепление материала по теме. Перевод с русского на французский диалогов по теме.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся: Найти в материалах франкоязычных источников небольшой текст по истории символов Франции и перевести на русский язык.	2	

6 СЕМЕСТР		24	
Раздел 4			
Тема 4.10 <i>Les institutions politiques de la France (Политические институты Франции)</i>	Содержание учебного материала	10	ОК 1
	В том числе семинарских, практических и лабораторных занятий	10	ОК 4
	Семинарское занятие №53. Политические институты власти во Франции. употребление сложных относительных местоимений (<i>les pronoms relatifs composés</i>) Восстановить правильную последовательность смысловых частей текста).	2	ОК 6
	Практическое занятие №54. Политические институты власти в РФ. Диалоги и ситуации. Парная и групповая работа. Ответы на вопросы.	2	
	Семинарское занятие №55. способы выделения членов предложения; выделение членов предложения посредством оборотов <i>c'est... qui, c'est... que (mise en relief)</i> ;	2	
	Практическое занятие №56. Пассивная форма. Диалоги и ситуации. Парная и групповая работа. Ответы на вопросы.	2	
	Семинарское занятие №57. Обобщение и закрепление материала по теме. Фронтальный опрос.	2	
	Самостоятельная работа: Подготовить презентацию по основным политическим институтам власти во Франции и РФ (в виде сравнительного анализа)	2	
Тема 4.11 <i>Les attributions du Président, du Parlement, du Gouvernement (Полномочия Президента, Парламента, правительства).</i>	Содержание учебного материала	8	ОК 1
	В том числе семинарских, практических и лабораторных занятий	8	ОК 4
	Практическое занятие №58. Полномочия президента Франции. Работа с текстом и видеосюжетом. Ответы на вопросы.	2	ОК 6
	Практическое занятие №59. Повторение ограничительного оборота. Полномочия президента РФ. Перевод текста.	2	
	Семинарское занятие №60. Парламент во Франции и РФ. Сравнительный анализ.	2	
	Практическое занятие №61.	2	

	Полномочия правительства. Работа со схемой. Ответы на вопросы.		
	Самостоятельная работа обучающихся: Подробно изучить полномочия политических институтов Франции и РФ и представить в виде сводной таблицы. (сходства и различия)	2	
Консультации		2	
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета			
Всего:		152	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы дисциплины предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет «*лингафонный*», оснащенный оборудованием:

посадочными местами по количеству обучающихся, рабочим местом преподавателя, комплектом учебно-методической документации, наглядными пособиями (комплекты учебных таблиц, плакатов, портретов и др.),

техническими средствами обучения, посредством которого участники образовательного процесса могут просматривать визуальную информацию по иностранному языку, создавать презентации, видеоматериалы, иные документы: компьютер с лицензионным программным обеспечением, мультимедиапроектор.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы Французский язык

3.2.1. Основная литература:

1. Селиванова Н.А., А.Ю Шашурина. Учебник «Rencontres. Niveau II» Французский язык: учебник по французскому как второму иностранному языку. - Москва, «Просвещение», 2020. - 191 с.
2. Селиванова Н.А., А.Ю Шашурина. Сборник упражнений к учебнику по французскому языку как второму иностранному языку «Rencontres. Niveau II» - Москва, «Просвещение», 2020. – 144 с.
3. Селиванова Н.А., А.Ю Шашурина. Французский язык: Аудио курс к учебнику французского языка как второму иностранному языку «Rencontres. Niveau II». - Москва, «Просвещение», 2020.
4. Селиванова Н.А., А.Ю Шашурина. Книга для учителя. Учебник «Rencontres. Niveau II» Французский язык: учебник по французскому как второму иностранному языку. - Москва, «Просвещение», 2020. 195 с.

3.2.2. Дополнительная литература:

1. Иванченко А. И. Французская грамматика в таблицах и схемах. Изд-во: КАРО, Санкт-Петербург, 2016. – 127 с. ISBN: 978-5-9925-0402-6
2. Иванченко А.И. Контрольные работы и тесты по грамматике французского языка. – СПб.: КАРО, 2009. – 150 с.
3. Загряжкина Т.Ю. Франция сегодня: Учебное пособие (7-е издание, исправленное и дополненное). – Москва, «КДУ», 2018. – 276 с.

3.2.3. Интернет-ресурсы

1. <http://www.bonjourdefrance.com/index/jeuindexdeb.htm>;
2. <http://www.study-languages-online.com/ru/fr/>
3. <https://www.lepointdufle.net> Apprendre et enseigner le français.
4. <http://www.parismatch.com>
5. <http://www.tv5.org> .
6. rfi.fr .
7. <http://www.franccparler.org> .
8. francoomania.ru
9. Компьютерные словари (например, «ABBY Lingvo»)

Немецкий язык

Основная литература:

1. Н.В. Базина, А.М. Ионова, И.С. Кашенкова Немецкий? Это же круто! Deutsch? Ist echt cool! Учебное пособие. Уровни А1 – А2. Москва, издательство «МГИМО-Университет» 2019. 339 с.
2. Васильева М.М. Практическая грамматика немецкого языка. Учебное пособие. Москва. 2018. 255 с.

Дополнительная литература:

1. Большой немецко-русский словарь. В 3 томах. Издательство Русский язык-Медиа. Москва. 2006.

Интернет-источники:

1. Текст Geographische Lage und Gliederung Deutschlands
[https://lektsii.org/3-36918.html#:~:text=Sie%20den%20Text%3A-,Geographische%20Lage%20und%20Gliederung%20Deutschlands,0%2C7%20Mil.\)%2C%20Frankfurt%20am%20Main%20\(1%2C7%20Mil.\)%2C%20Dortmund%20\(0%2C62%20Mil.\)%20und,-andere.](https://lektsii.org/3-36918.html#:~:text=Sie%20den%20Text%3A-,Geographische%20Lage%20und%20Gliederung%20Deutschlands,0%2C7%20Mil.)%2C%20Frankfurt%20am%20Main%20(1%2C7%20Mil.)%2C%20Dortmund%20(0%2C62%20Mil.)%20und,-andere.)
2. Текст Die politische Ordnung Deutschlands
<http://rushkolnik.ru/docs/240/index-131329-7.html#:~:text=Die%20politische%20Ordnung%20Deutschlands%0A%0ADeutschland,m%C3%BCssen%20der%20Bundesverfassung%20voll%20entsprechen>
3. Электронный словарь «мультитран»

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Результаты обучения</i>	<i>Критерии оценки</i>	<i>Методы оценки</i>
<p><i>знать:</i> лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - умение решать коммуникативные задачи, отбирая соответствующие языковые средства, учитывая их функцию в речи. - умение фиксировать информацию - умение слушать и слышать собеседника, вести диалог. - умение осуществлять речевое взаимодействие на иностранном языке при работе в паре или группе. 	<ul style="list-style-type: none"> - оценка результатов выполнения практических работ, заданий тестирования, письменных переводов, устных форм опроса. - оценка результатов выполнения домашних заданий - дифференцированный зачет: оценка чтения, перевода текста, ответы на вопрос экзаменатора по тексту, беседа по пройденным темам, перевод фраз с русского на французский.
<p><i>уметь:</i> общаться (устно и письменно) на иностранном языке на повседневные темы; переводить (со словарем) иностранные тексты; самостоятельно совершать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - умение начинать, вести/поддерживать и заканчивать различные виды диалогов в стандартных ситуациях общения, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости переспрашивая, уточняя; - умение расспрашивать собеседника и отвечать на его вопросы, высказывая своё мнение, просьбу, отвечать на предложение собеседника согласием/отказом, опираясь на изученную тематику и усвоенный лексико-грамматический материал; - рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах и планах на будущее; - сообщать краткие сведения о своём городе/селе, о своей стране и странах изучаемого языка; - описывать события/явления, уметь передавать основное содержание, основную мысль прочитанного или услышанного, выражать своё отношение к прочитанному/услышанному, давать краткую характеристику персонажей; аудировании 	<ul style="list-style-type: none"> - оценка результатов выполнения практических работ, заданий тестирования, письменных переводов, устных форм опроса. - оценка результатов выполнения домашних заданий - дифференцированный зачет: оценка чтения, перевода текста, ответы на вопрос экзаменатора по тексту, беседа по пройденным темам, перевод фраз с русского на французский.

	<ul style="list-style-type: none"> - воспринимать на слух и полностью понимать речь учителя, одноклассников; воспринимать на слух и понимать основное содержание несложных аутентичных аудио- и видеотекстов, относящихся к разным коммуникативным типам речи (сообщение/интервью); - воспринимать на слух и выборочно понимать с опорой на языковую догадку и контекст краткие, несложные аутентичные прагматические аудио- и видеотексты с выделением нужной интересующей информации; чтения • читать аутентичные тексты разных жанров и стилей с пониманием основного содержания; - читать аутентичные тексты с выборочным пониманием нужной/интересующей информации; письменной речи - писать поздравления, личные письма с опорой на образец с употреблением формул речевого этикета 	
--	---	--